

GEMEINDEAKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

11

27. Mai 2005



Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

Infos aus dem Gemeinderat/ Kommissionen

•

Abstimmung

•

Gemeindeverwaltung

•

Schulgemeinde

Jonschwil-Schwarzenbach

•

Kirchgemeinden

•

Aus den

Vereinen/Parteien

•

Diverse Meldungen

Willkommen an der Gwärb'05

Der Gewerbeverein Jonschwil-Schwarzenbach lädt vom 3. bis 5. Juni 2005 zu einer attraktiven und vielseitigen Gewerbeschau ins Dörfliareal nach Schwarzenbach ein. Eingebettet in die Ausstellung ist das Jubiläum des 100-jährigen Bestehens der Wasserversorgung Schwarzenbach, das am 4. Juni 2005 gefeiert wird. Den Besucherinnen und Besuchern wird eine breite Palette von Produkten und Dienstleistungen der einheimischen Betriebe präsentiert. Die Klein- und Mittelbetriebe der Gemeinde Jonschwil stellen damit ihre Leistungsbereitschaft unter Beweis. 10 Jahre nach der letzten Gewerbeausstellung in der Gemeinde Jonschwil stellt man erfreut fest, dass das Gewerbe sich sowohl qualitativ als auch quantitativ laufend weiterentwickelt hat. Sowohl im Industriegebiet Salen als auch in den Dörfern Schwarzenbach und Jonschwil sind neue Betriebe entstanden und die Zahl der Arbeitsplätze ist gewachsen. Im Vergleich zur Bevölkerungszahl von 3'260 stellt die Arbeitsplatzzahl von 1'400 einen guten Wert in der Region dar. Unsere Firmen tragen damit wesentlich dazu bei, dass Jonschwil keine Schlafgemeinde ist, sondern dass hier einerseits gelebt und andererseits gearbeitet werden kann.

Ein Klein- und Mittelbetriebl er braucht fachliches Know-how, Motivation, Durchhalten und Standfestigkeit, um Tag für Tag wirtschaftlich bestehen zu können und so Arbeitsplätze bereitzustellen. Das Dickicht von staatlichen Vorschriften und der Wettbewerbsdruck stellen heute eine grosse Herausforderung dar. In der Politik stehen noch verschiedene Aufgaben an, um die Rahmenbedingungen wirtschaftsverträglicher zu gestalten. Im Wettbewerb innerhalb der Branche müssen die Gewerbl er aber selbst bestehen. Es gibt wohl keinen Gewerbl er, der seinen Betrieb nicht gut führen will, nur gelingt dies nicht jedem gleich gut. Fortschritt, gleichbedeutend mit Zukunft, heisst, ein Unternehmen auf verschiedene Arten weiter zu bringen, wobei immer wieder nach Potenzialen für künftige Produkte oder für Verbesserungen gesucht werden muss. Das Gewerbe von Jonschwil und Schwarzenbach zeigt mit der Organisation der Gwärb'05, dass es gewillt ist, nach vorne zu schauen und die Wettbewerbs-Herausforderungen auch in Zukunft aktiv anzupacken. In diesem Sinne wünschen wir der Gwärb'05 viel Erfolg und einen grossen Besucheraufmarsch.
Stefan Frei, Gemeindepräsident Jonschwil

Richtplan verabschiedet

Gestützt auf die Beratungen der Ortsplanungs-Begleitgruppe hat der Gemeinderat im September 2004 den Richtplan-Entwurf dem Kanton zur Stellungnahme unterbreitet. Das kantonale Amt für Raumentwicklung hat dazu im Februar 2005 ausführlich Stellung genommen und den Entwurf als sehr gute Grundlage bezeichnet, welche eine nachhaltige und weitsichtige Entwicklung der Gemeinde Jonschwil aufzeigt. Die raumrelevanten Grundlagen liegen vor, strategische Leitplanken werden festgelegt und Konflikte aufgezeigt. Der Bevölkerung dient der Richtplan als Orientierungshilfe und zeigt, welche Ziele der Gemeinderat in der räumlichen Entwicklung der Gemeinde verfolgt. Kritisch wurde angemerkt, dass die in einer ersten Phase vorgesehenen Bauzonen eher zu gross ausgefallen seien. In der Folge wurde der Richtplan teilweise überarbeitet und wo nötig mit den betroffenen Grundeigentümern besprochen. Der Gemeinderat hat den definitiven Richtplan am 13. Mai 2005 verabschiedet. Die wichtigsten **Änderungen** gegenüber dem Entwurf sind:

- Schalmenacker/Pfatt: Das gesamte Gebiet wird von der

Drucks
Bild
Text
Gestaltung
Druck

SACHHEM

Thur-Verlag M. Egli
Tel. 071 923 57 05
Fax 071 923 57 20
info@thur-verlag.ch

Druck und Verlag
Kronenstrasse 7
9243 Jonschwil

1. Priorität in die 2. Priorität zurückgestuft, d.h. dass erst bei ausgewiesenem Bedarf (konkrete Bauinteressenten) einzont werden soll.
- Breiti, Schwarzenbach: Das Gebiet wird nicht nur teilweise, sondern vollständig in die 1. Priorität aufgenommen, sodass eine Erschliessung in einem Zug möglich wird.
 - Da in der Zwischenzeit bekannt ist, dass die Schule Oberrindal per Sommer 2006 definitiv schliesst, wird im Richtplan keine Erweiterung der Bauzone vorgesehen. Innerhalb der heutigen Bauzonen bestehen noch Nutzungsreserven.
 - Das Eignungsgebiet G in Schwarzenbach wurde gestrichen, da wesentliche Voraussetzungen dafür fehlen.

Nächste Schritte: Zonenplan, Baureglement und Schutzverordnung

Mit dem Erlass des Richtplanes ist die wichtigste planerische Arbeit der Begleitgruppe und der Ortsplanungskommission erledigt. Es folgt nun sehr rasch die Überarbeitung des Zonenplans, sodass dieser in wenigen Wochen öffentlich aufgelegt werden kann. Parallel dazu werden die Revision des Baureglementes und der Schutzverordnung abgeschlossen, sobald die Vorprüfung durch den Kanton vorliegt. Der Gemeinderat dankt an dieser Stelle den Mitgliedern der 29-köpfigen Begleitgruppe sowie den involvierten Grundeigentümern, welche im Prozess der Ortsplanungsrevision aktiv und engagiert mitgearbeitet haben. Die Diskussionen haben bewirkt, dass die Ortsplanung von verschiedensten Seiten beurteilt und hinterfragt wurde. Schlussendlich liegt ein Werk vor, das einen grösstmöglichen Konsens unter verschiedenen Interessengruppen darstellt, wobei klar ist, dass nicht alle Einzelinteressen erfüllt werden konnten.

(Der vollständige Text des Richtplanes sowie je ein Ausschnitt der Richtplankarte der beiden Dörfer Jonschwil und Schwarzenbach können auf der Homepage der Gemeinde unter www.jonschwil.ch heruntergeladen werden. In einigen Wochen wird dann der Richtplan auch auf dem Internet-GIS abrufbar sein.)

Sanierung und Ausbau der Niederstettenstrasse

Am 23. März 2005 hat die Bürgerversammlung der Gemeinde Jonschwil dem Gesamtkredit von 1,278 Mio. Franken für die Sanierung und den Ausbau der

Niederstettenstrasse inkl. Geh- und Radweg zugestimmt. Seither konnte die Detailplanung des Vorhabens erfolgen, sodass der Gemeinderat das Projekt, den Teilstrassenplan und den Landerwerbsplan am 13. Mai 2005 verabschieden konnte. Diese Grundlagen liegen nun während 30 Tagen öffentlich auf. Die notwendigen Tiefbauarbeiten werden demnächst öffentlich ausgeschrieben. Es ist vorgesehen, mit den Arbeiten im August 2005 zu beginnen.

Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 39ff des kantonalen Strassengesetzes (sGS 731.2, abgekürzt StrG) liegen folgende, am 13. Mai 2005 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigten Erlasse zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

a) Strassenprojekt

Niederstettenstrasse mit Geh- und Radweg, Schwarzenbach: Die Linienführung der Strasse ist während des Planverfahrens im Gelände abgesteckt.

b) Teilstrassenplan; Einteilung

Die Niederstettenstrasse ist als Gemeindestrasse 1. Klasse (Art. 8 Abs. 2 StrG) klassiert.

c) Landerwerbsplan

Bei 4 Grundeigentümern ist ein Landerwerb nötig.

Auflage

Das Strassenprojekt, der Teilstrassenplan und der Landerwerbsplan liegen gemäss Art. 41 StrG während 30 Tagen, d.h. **ab Freitag, 27. Mai 2005 bis Samstag, 25. Juni 2005**, im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle Parterre) öffentlich auf.

Rechtsmittel

Innert der Auflagefrist kann gemäss Art. 45 StrG beim Gemeinderat Jonschwil gegen den Teilstrassenplan oder gegen den Landerwerb Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung des der öffentlichen Auflage zugrundeliegenden Strassenbauprojektes ein eigenes schutzwürdiges Interesse darzut (Art. 45 Abs. 1 VRP).

13. Mai 2005, Gemeinderat Jonschwil

Einbürgerungen zugestimmt

Die Regierung des Kantons St. Gallen hat mit Beschluss vom 10. Mai 2005 allen Einbürgerungskandidatinnen und -kandidaten aus der Gemeinde Jonschwil das Kantonsbürgerrecht erteilt. Mit diesem Beschluss wurden

- Bajusic Ivica, Sonnenstr. 3a, 9243 Jonschwil
- Gönüler Azet und Semsyiye, Oberdorfstr. 2, 9243 Jonschwil
- Grandtke Natalie und Nina, Schachenstr. 12, 9243 Jonschwil
- Skenderovic Adaleta, Sonnenstr. 9, 9243 Jonschwil

somit Schweizer Bürgerinnen und Bürger mit dem Bürgerrecht des Kantons St. Gallen und der Gemeinde Jonschwil. Der Gemeinderat gratuliert den erwähnten Personen zur definitiven Einbürgerung.

Feuerwehr Jonschwil-Schwarzenbach

Einsatz am 7. Mai 2005

Die Feuerwehr hatte am 7. Mai 2005 in Jonschwil einen Einsatz zu leisten. 3 Jugendliche wollten morgens um 3.00 Uhr auf dem Sitzplatz grillieren. Ein Anwohner interpretierte dies irrtümlicherweise als Brand und alarmierte die Feuerwehr. Beim Eintreffen der Feuerwehr war kein Feuer ersichtlich. Es rückten 28 Feuerwehrleute und die Polizei aus.

Und die Moral von der Geschichte morgens um 3 grilliert man Würste nicht!

Was mache ich bei Wespen und Bienen?

Ich wähle **nicht** den Notruf, da ansonsten ganze Mannschaftsteile aufgeboden werden, die ich selbst bezahlen muss!

Richtig ist: Hilfe direkt anfordern!

Ihre Ortsfeuerwehr hilft Ihnen gerne. (Unkostenbeitrag pauschal Fr. 50.00)

Ich wähle:

Kdt. Rita Gubler, Tel. 071 923 13 76
oder

Kdt.-Stv. Urs Schmidt, Tel. 071 925 31 90
oder

Walter Baumgartner, Tel. 071 923 81 05

Die Wespenbekämpfung erfolgt abends, wenn sich die Tiere ruhiger verhalten.

ABSTIMMUNG*Eidgenössische und Kantonale
Volksabstimmung*

Am **Sonntag, 5. Juni 2005**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

**1. Eidgenössische Volksabstimmung
über folgende Vorlagen:**

- Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Umsetzung der bilateralen Abkommen zwischen der Schweiz und der EU über die Assoziierung an Schengen und an Dublin
- Bundesgesetz über die eingetragene Partnerschaft gleichgeschlechtlicher Paare (Partnerschaftsgesetz)

2. Kantonale Volksabstimmung über folgende Vorlage:

- Kantonsratsbeschluss über Sanierung und Erweiterung der Universität St. Gallen

Urnenstandorte und Öffnungszeiten

Jonschwil und Schwarzenbach

Schulhaus:

Sonntag, 5. Juni 2005, 10.00 - 11.00 Uhr

**Bitte beachten Sie, dass die persönliche
Stimmabgabe am Samstag entfällt.****Briefliche Stimmabgabe**

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme von jedem Ort in der Schweiz aus brieflich abgeben. Die briefliche Stimmabgabe muss **spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urnen um 11.00 Uhr** beim Stimmregisterführer (Briefkasten Gemeindehaus) eintreffen oder an der Urne abgegeben werden. Bezüglich der Formvorschriften für die briefliche Stimmabgabe wird auf die ergänzenden Informationen auf dem Stimmausweis verwiesen.

Für die briefliche Stimmabgabe wie für die Stimmabgabe an der Urne ist ausschliesslich das blaue Couvert zu verwenden.

Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am Donnerstag, 2. Juni 2005 und am Freitag, 3. Juni 2005 kann bei der Gemeindekanzlei während den Büroöffnungszeiten (08.00 - 11.30 und 14.00 - 17.00 Uhr) vorzeitig persönlich gestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 3. Juni 2005 beim Einwohneramt bezogen werden.

GEMEINDEVERWALTUNG**Schulstrasse Schwarzenbach: Einbahn**

Die Bauverwaltung hat für die Dauer der Gewerbebeschau «Gwärb'05» (Freitag, 3. Juni 2005, 16.00 bis Sonntag, 5. Juni 2005, 18.00 Uhr) bei der Schulstrasse Schwarzenbach eine Einbahn-Regelung bewilligt (erlaubte Fahrtrichtung von der Jonschwilerstrasse Richtung Westen; Fahrverbot Richtung Osten). Der Verkehr wird von Feuerwehrleuten geregelt.

**Abfallverwertung/
Abfallbeseitigung***Grünabfuhr***Für Info's sind zuständig:**

Gämperli Josef, Tel. 071 951 12 66

Thalmann Othmar, Tel. 071 951 67 45

Schildknecht Urs, Tel. 071 923 33 09

Brandes Notker, Tel. 071 923 10 68

- Mitgenommen werden einzig kompostierbare Gartenabfälle. Nahrungsmittelreste sind ausgeschlossen.
- Grünabfuhr werden ab April bis November im vierzehntägigen Intervall angeboten.
- Grünabfuhrtag ist jeweils der **1. Juni 2005**, 15./29. Juni, 13./27. Juli 2005
- Bereitstellung ab 7.30 Uhr in 60 lt. Kehrrihtsäcken oder gebündelt
- Kehrrihtsäcke mit entsprechender Grüngut-Gebührenmarke versehen
- Sträucher mit entsprechender Grüngut-Gebührenschnur gebunden, Bündel max. 150 cm lang
- Gebührenmarken und gebührenpflichtige Schnüre können im Volg Jonschwil oder im Spar Schwarzenbach bezogen werden
- Grössere Mengen werden auch nach individueller Vereinbarung abgeführt. Auf Wunsch wird ein Verladefahrzeug bereitgestellt.

Kosten:

- Gebührenmarke für 60 lt. Kehrrihtsack: Fr. 3.50
- Gebührenschnur 120 cm lang: Fr. 3.50
- Grössere Mengen nach individueller Vereinbarung

Häckseltour

Die nächste Häckseltour findet am Mittwoch, **1. Juni 2005**, statt. Wir bitten Sie,

das Häckselmaterial ab 7.00 Uhr gut sichtbar bereitzustellen. Der Häckseldienst wird von Edwin Koch und Paul Bühler angeboten. Monatlich findet eine Häckseltour statt. Die genauen Termine sind dem Abfallkalender 2005 zu entnehmen. Die Kosten für den Häckseldienst werden direkt eingezogen.

Kosten:

- Anfahrtpauschale Fr. 15.00
- Häckseln pro Einheit (eine Einheit beträgt 36 Sekunden) Fr. 1.30
- Mitnahme des Häckselgutes pro m³ Fr. 30.00
- Bezug von Häckselgut pro m³ Fr. 10.00

Wir benötigen Ihre **Anmeldung für die Benützung des Häckseldienstes bis Montag, 30. Mai 2005, 17.00 Uhr**, an die Gemeindeverwaltung, Tel. 071 929 59 28, E-Mail: gemeinde@jonschwil.ch. Dies betrifft auch den Bezug von Häcksel.

Altmetallsammlung: Zeiten beachten!

Die letzte Altmetallsammlung fand vom 11. Mai 2005, 14.00 Uhr, bis 12. Mai 2005, 16.00 Uhr, statt. Wie bereits im vergangenen Jahr wurden 2 Grosscontainer der Firma AVO, Schwarzenbach, pünktlich zu diesen Zeiten aufgestellt. Die Einwohnerinnen und Einwohner werden gebeten, sich an die verbindlichen Zeiten der Sammelaktion zu halten und das Altmetall direkt in den Containern zu deponieren. Es ist nicht gestattet, das Altmetall bereits vorgängig auf den Sammelplätzen zu deponieren. Leider geschah dies in Jonschwil, wie das folgende Bild zeigt:



Schulgemeinde Jonschwil-Schwarzenbach

Musikschule Oberuzwil-Jonschwil

30 Jahre Musikschule:
Jubiläumsfinale

Im Jahre 1975 wurde die Musikschule Oberuzwil ins Leben gerufen. 10 Jahre später kam es zum Zusammenschluss mit Jonschwil. Nun sind 30 Jahre vergangen und die Musikschule kann ein Jubiläum feiern. Die Musikschule hat ihren festen Platz in den Gemeinden Oberuzwil und Jonschwil. Zum Abschluss der Jubiläumsaktivitäten findet am **Sonntag, 29. Mai 2005 das Jubiläumsfinale** statt. Diese Schlussveranstaltung wird in der Mehrzweckanlage Breiti in Oberuzwil durchgeführt. Es wird ein buntes Programm von und mit unseren Schülerinnen und Schülern angeboten. Zu diesem Konzert lädt die Musikschule Oberuzwil-Jonschwil die ganze Bevölkerung herzlich ein.

TV Liveschaltung aus der MZA Breiti
Oberuzwil

Fernsehen in der MZA Breiti Oberuzwil. Dieses TV-Konzert wird ein unvergesslicher Anlass. Mehr als 200 Schüler- und Schülerinnen der Musikschule Oberuzwil-Jonschwil stehen bei dieser Veranstaltung im Mittelpunkt. Von sanften zu urchigen und von beschwingten zu fetzigen Tönen wird alles zu hören sein. Anlass für das Konzert ist das Jubiläum «30 Jahre Musikschule Oberuzwil-Jonschwil», welches mit dieser Veranstaltung seinen Höhepunkt findet. Vor 30 Jahren wurde der Grundstein für die Musikschule in Oberuzwil gelegt. Seither wurde ein stetig wachsendes Angebot an Instrumental- und Vokalunterricht angeboten. **Sonntag, 29. Mai 2005, 14.00 Uhr.** Eintritt frei. In der Pause werden Getränke, Kaffee und Kuchen serviert. Alle sind herzlich eingeladen.

Dorfkorporationen

Dorfkorporation Schwarzenbach

«Aus der Geschichte der Dorfkorporation Schwarzenbach»

Jubiläumsschrift 100 Jahre Wasserversorgung Schwarzenbach 2005

Aus Anlass des 100-jährigen Bestehens der Wasserversorgung Schwarzenbach erscheint zur Gewerbeausstellung vom 3. bis 5. Juni 2005 eine Chronik über die Dorfkorporation Schwarzenbach. Das bibliophil gestaltete Buch erzählt auf 44 Seiten u.a. von der Gründung der Dorfkorporation im Jahre 1877, dem Ankauf von Quellen und dem Bau von Wasserfassungen sowie über die Entstehung der Reservoirs. Am Beispiel von drei bedeutenden Gewerbebetrieben der letzten 100 Jahre wird deutlich, welchen Einfluss Industrie und Gewerbe auf das Dorf Schwarzenbach hatten. Auch über den Wandel in der Landwirtschaft mit historischen Bildern wird im Buch berichtet. Im Frühling 1964, nach den in Jonschwil bereits fortgeschrittenen Arbeiten der Gesamtmelioration, entschied man sich auch in Schwarzenbach für den Bau neuer Bauernhöfe ausserhalb des Dorfes. In der Chronik ist auch über das Quartier Sonnhalde zu lesen. Die erste Erwähnung des Quartiers mit der Bezeichnung



«Sonnhalde» findet man in einem Protokoll der ausserordentlichen Dorfgenossen-Versammlung vom 24. Juli 1950.

Eine Chroniktafel mit den wichtigsten Ereignissen sowie eine Auflistung aller Präsidenten der Dorfverwaltung zeigen die über 100-jährige Geschichte der Dorfkorporation Schwarzenbach in geraffter Form auf.

Das Buch erscheint beim Thur-Verlag M. Egli, Jonschwil. Herausgeber ist die Dorfkorporation Schwarzenbach.

Alle Haushaltungen in Schwarzenbach erhalten in den nächsten Tagen das Buch gratis. Während der Gewerbeausstellung wird das Buch der breiten Öffentlichkeit vorgestellt. Es ist an den Ständen der Dorfkorporation Schwarzenbach und dem Thur-Verlag für Fr. 20.00 erhältlich.

Kirchgemeinden



Evangelisch-reformierte Kirche Oberuzwil - Jonschwil

Sonntag, 29. Mai

09.30 Predigt: Diakon Richard Böck
Kollekte: Gott Hilft Zizers
Kolibri, Kinderhort

Mittwoch, 1. Juni

10.00 Andacht mit Abendmahl, «Sonnmatt» Niederuzwil mit Diakon Peter Leuzinger

Samstag, 4. Juni

14.00 Jungschar, Kirchgemeindehaus

Sonntag, 5. Juni

09.30 Kolibri, Kirchgemeindehaus
10.00 Kirche Oberuzwil: Konfirmationsfeier mit den Jugendlichen aus der Gemeinde Jonschwil, mit Pfr. Alfred Enz
Kollekte: CVJM Ostschweiz
Apéro, Kirchgemeindehaus
10.30 Kirche Bichwil, Predigt: Diakon Peter Leuzinger
Kollekte: CVJM Ostschweiz

Mittwoch, 8. Juni

20.00 Männerforum bei Willi Hug, Bichwil

Frauentreff Oberuzwil

09.00 Hotel Rössli, «Verleiht Schönheit Sicherheit?» mit Astrid Buntschu, Port

Freitag, 10. Juni

19.00 Jugendgottesdienst, Kirche

Jeden Donnerstag

06.15 Liturgisches Morgengebet, Kirchgemeindehaus

Jeden Freitag

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus

Telefon Pfarramt: 071 951 53 71

GWÄRB'05

Gewerbeausstellung Jonschwil-Schwarzenbach
100 Jahre Wasserversorgung Schwarzenbach

3.- 5. Juni 2005 · Schwarzenbach



Ausstellung

Festbetrieb

Freitag 3. Juni | 17 bis 20 Uhr | 17 bis 02 Uhr

Samstag 4. Juni | 10 bis 20 Uhr | 10 bis 02 Uhr

Sonntag 5. Juni | 10 bis 18 Uhr | 10 bis 20 Uhr

Freitag, 17 Uhr offizieller Startschuss.

Samstag, 10 Uhr Festakt «100 Jahre Wasserversorgung».

60 Aussteller

aus Jonschwil und Schwarzenbach auf dem Dörfli-Areal
Schwarzenbach und angrenzende Geschäfte.

3-Tage Festbetrieb

**Freitag und Samstag bis 02 Uhr | Sonntag bis 20 Uhr
mit musikalischer Unterhaltung**

Messe-Restaurant | Raclettstübli | Dörflibeiz | Café Spitzli
Rössli-Pub-Party | Wildberg-Hexen-Bar

Sonntag 10.30 Uhr Frühschoppen mit live Dixie

Gwärb 05 - Wettbewerb

Organisation: Gewerbeverein Jonschwil/Schwarzenbach,
Dorfkorporation Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil

Willkommen im Dörfli Schwarzenbach!



Festprogramm

Unterhaltung/offizielle Anlässe: Messerrestaurant oder im Freien

Freitag 3. Juni

17.00 Uhr
17.00 Uhr
18.30 Uhr
ab 20.30 Uhr
ab 20.00 Uhr

Festakt: offizielle Eröffnung der Gwärb'05

Unterhaltung mit "remob&thekeys"
Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil
Unterhaltung mit "Almrounder"
Gwärbler-Treff in den div. Beizli's

Samstag 4. Juni

10.00 Uhr
10.00 Uhr
14.00-17.00 Uhr
17.00 Uhr
19.30 Uhr
ab 20.30 Uhr

Öffnung Ausstellung

Festakt:

100 Jahre Wasserversorgung Dorfkorporation Schwarzenbach

Basteln für Kinder ab 3 Jahren (Familienzentrum)
Musikschule Oberuzwil-Jonschwil
Unterhaltung mit "Echo vom Krebsbach"
Unterhaltung mit den "Almrounder"

Sonntag 5. Juni

10.00 Uhr
10.30 Uhr
14.00 / 15.30 Uhr
ab 14.00-17.00 Uhr
14.30-15.30/16.00-17.00 Uhr
17.00 Uhr
18.00 Uhr
20.00 Uhr

Öffnung Ausstellung

Frühschoppen mit "Hot Stones" Dixie and Blues-Band

Kasperlitheater (Familienzentrum)
Unterhaltung "Voices in harmony"
Kinderunterhaltung mit Ballons (Familienzentrum)
Verlosung Wettbewerb "Gwärb 05"
Schluss Ausstellung "Gwärb'05"
Schluss Festbetrieb "Gwärb'05"

"100 Jahre Wasserversorgung"

Samstag 10.00-11.00 Uhr

(bei guter Witterung im Freien)

Die Dorfkorporation Schwarzenbach lädt die Bevölkerung sowie geladene Gäste zum Festakt "100 Jahre Wasserversorgung" herzlich ein. Gratulations- und Grussworte, Rück- und Ausschau, Präsentation der neuen Chronik
Musikalische Umrahmung. Anschliessender Apéro

Mit dem Postauto an die "Gwärb'05" zum 1/2 Preis

nach Schwarzenbach

ab Wil: stündlich: z. B. 10.01 h

ab Uzwil: stündlich: z. B. 10.35 h

ab Jonschwil: z. B. 10.44 h

ab Schwarzenbach

nach Wil: stündlich:

z. B. 17.50 h

Nach Jonschwil/Uzwil:

z. B. 17.10 h

Nachtbus ab 20.00 h

nach Wil: stündlich: 19.52/

21.52/22.52/23.22/00.18 h

nach Jonschwil/Uzwil:

20.07/21.07/22.07/23.37/

00.37 h

Besichtigung Reservoir "Höchi"

Samstag 4. Juni, 13.00 / 14.00 / 15.00 / 16.00 Uhr

Abfahrt mit Bus ab Post Schwarzenbach.

Geführte Besichtigung zum Reservoir "Höchi" und Pumpwerk "Geissmatt"

Organisator: Dorfkorporation Schwarzenbach

Programm für Kinder

Im Dörfli-Familienzentrum
offenes Basteln ab 3 Jahren

Samstag
14.00 - 17.00 Uhr

Kasperlitheater

Sonntag
14.00 und 15.30 Uhr

Unterhaltung mit Ballons

Sonntag
14.30 und 16.00 Uhr

Bei Möbel Svoboda

Spass auf der
Hüpfburg

Gwärb'05-Wettbewerb

Teilnahmescheine am Infostand/Ausstellungshalle und bei Möbel Svoboda

Tolle Preise sind zu gewinnen:

Polstersessel, Ballonfahrt, V-Zug-Minicontainer, Konsumationsgutschein, Appenzellerkäse, Benzingutschein

Verlosung: Sonntag 17.00 Uhr im Messerrestaurant



3.-5. Juni 2005 · Schwarzenbach

AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN



Ihre gute Betreuung zu Hause...

Venencheck

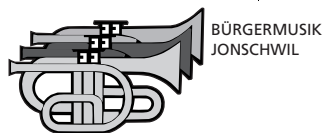
Auch wir sind an der Gwärb'05 vom **4./5. Juni 2005** in Schwarzenbach vertreten! Sie haben da Gelegenheit, unentgeltlich Ihren Venendruck kontrollieren zu lassen. Schauen Sie doch vorbei und benutzen Sie dieses Angebot Ihrer Gesundheit zu liebe.

Vor allem durch Veranlagung, aber auch durch andere Einflüsse wie Übergewicht, Bewegungsmangel, Schwangerschaft entstehen Erweiterungen im oberflächlichen Venensystem. In den erweiterten Venen schliessen die Klappen nicht mehr vollständig, es kommt zur Bildung von Krampfadern. Der Schwerkraft folgend fliesst das Blut nicht mehr herwärts, sondern zurück in die Beine und führt dort zu Schwellungen, Stauungen, Wasseransammlungen und verschiedenartigen Missempfindungen. Der dauernde Rückfluss des Blutes in das Bein führt zunächst zu einer Überbelastung, und dann zur Schädigung des tiefen Venensystems. Hierdurch kann es zur Entstehung der gefürchteten Thrombose mit ihren Folgen bis zur Lungenembolie kommen.

Krankhafte Veränderungen der Beinvenen, wie zum Beispiel Krampfadern, sind weit verbreitet. Fast jeder zweite Erwachsene leidet daran.

Ob auch Sie davon betroffen sind, können Sie bei einem Venencheck am 4./5. Juni 2005 an der Gwärb'05 an unserem Stand erfahren.

Ihr Spitex-Team Jonschwil-Schwarzenbach



Schwarzenbacher-Dorfständchen

Diese Jahr führen wir unser Dorfständchen in Schwarzenbach nicht wie üblich anlässlich des Dörlifestes des MSV Schwarzenbach durch, sondern am **Samstag, 4. Juni 2005** zwischen 10.00 Uhr und 12.00 Uhr. Als Rahmen dürfen wir die Gewerbeausstellung «Gwärb'05» benutzen. Wir freuen uns, anlässlich dieses

Grossanlasses in der Gemeinde, für Sie liebe Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner sowie für alle anderen Gäste aufspielen zu dürfen. Die Musikantinnen und Musikanten der Bürgermusik Jonschwil sowie das OK und die Aussteller der Gewerbeausstellung freuen sich auf eine grosse Zahl von Zuhörerinnen und Zuhörer.

Wildberghexen

Gwärb'05

Cooli Drink's, ä lässigi Bar, d'Hexe sind a dä Gwärb'05, ganz klar. Ob mit em Bäsä, Velo oder Schii chömed doch eifach bi üs verbii.

Unterhaltsgenossenschaft Melioration

Korporationsversammlung

Montag, 30. Mai 2005, 20.00 Uhr im Restaurant Wildberg in Jonschwil

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Vorlage der Jahresrechnung 2004 und Bericht der GPK
3. Budget 2005 und Mitgliederbeiträge 2005
4. Allgemeine Umfrage

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme an der 28. Korporationsversammlung.

Die Kommission



FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

JONSWIL-SCHWARZENBACH

Frauengemeinschaft

Maiandacht

Am **Montag, 30. Mai 2005** feiern wir um 20.00 Uhr in der Kapelle Maria Trost, Oberrindal unsere Maiandacht.

Besammlung:

Kapelle Schwarzenbach 19.30 Uhr
Kirche Jonschwil 19.30 Uhr

Fahrt mit den Privat-Autos

Anschliessend gemütlicher Höck im Rest. Landhaus.

Wir freuen uns, viele Frauen begrüßen zu dürfen.

Nicht vergessen!

Anmeldeschluss für unsere Reise nach Hallau ist am Freitag, 3. Juni 2005.

Anmeldungen an Erika Storchenegger, Tel. 071 923 19 53 oder an jedes Vorstandsmitglied.

Abfahrt: Jonschwil Kirche 8.30 Uhr
Bettenau
Sonnhalde
Kapelle Schwarzenbach 8.45 Uhr
Rückkehr: ca. 20.00 Uhr
Wir freuen uns auf eine muntere Reise-schar.

Lismistube

Mir treffed üs zum Lisme am:

Dienstag, 7. Juni 2005, ab 14.00 Uhr in der Alterssiedlung

Mir wünsched en gmütliche Nomitag.

Der Vorstand



Mingos Jungwacht/Blauring

Mingoslager

«Asterix, Asterix» - «Was ist Obelix?» - «Hast du gehört, die Mingos machen ein Lager mit Geländespielen, Workshops, Festen mit Lagerfeuerstimmung und vielen tollen Spielturnieren. Es soll dort sogar Römer geben! Da muss ich unbedingt hin!» - «Oh ja, ich bin auch dabei!» Und was ist mit dir? Hast du auch Lust aufs Mingoslager und dich Asterix und Obelix anzuschliessen?

Wann: **9.-16. Juli 2005**

Wo: Zwischenflüh BE

Wer: 3. Klasse bis 2. Oberstufe

Kosten: Mitglieder Fr. 170.00

Nichtmitglieder Fr. 190.00

(inkl. neues Mingosshirt)

Der Elterninfoabend findet am 21. Juni 2005 im Pfarreiheim Jonschwil statt.

Bei allfälligen Fragen stellt sich die Lagerleitung gerne zur Verfügung: **Stefan Signer, Tel. 071 931 14 26 oder Christian Gehring, Tel. 071 925 43 30**, www.mingos.ch

Anmelden bis am 11. Juni 2005 bei Janine Klausner, Heinrich-Federerstr. 16, 9243 Jonschwil, Tel. 071 923 45 34

Anmeldetalon

Name: _____

Vorname: _____

Wohnort: _____

Geburtsdatum: _____

Klasse: _____ T-Shirt Grösse: _____

Mingosmitglied: Ja _____ Nein _____

Gruppennamen: _____

Unterschrift der Eltern: _____



**Elternvereinigung
Schwarzenbach
Jonschwil**

Pausen- Spiel- und Begegnungsplatz Jonschwil

Denken Sie daran: **Morgen Samstag**, findet zwischen 8.00 Uhr und 12.00 Uhr im Lamuco (beim Pfarreiheim) das Spielplatz-Modellbauen für die ganze Familie statt!

Mitmachen heisst mitbestimmen! Wir freuen uns auf Sie!

Gwärb'05

Die Elternvereinigung wird für die Kinder im **Familienzentrum Schwarzenbach** folgendes Rahmenprogramm anbieten:

Samstag, 4. Juni 2005, offener Bastelnachmittag von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Für einen Unkostenbeitrag von Fr. 3.00 bis 6.00 (je nach Gegenstand) kann nach Lust und Laune gebastelt werden. Betreut und angeleitet werden die Kinder von Monika Thürlemann und zwei Babysittermädchen.

Sonntag, 5. Juni 2005, Kasperli-Theater mit Ballon-Unterhaltung

14.00 Uhr - 14.30 Uhr Kasperli-Theater mit anschliessender ca. 30-minütiger, lustiger Ballon-Unterhaltung

15.30 Uhr - 16.00 Uhr Kasperli-Theater mit anschliessender ca. 30-minütiger, lustiger Ballon-Unterhaltung

Kosten: Fr. 5.00 / Kind (s'hät Platz solange hät)

Spielgruppe Schwarzenbach

Wie Sie vielleicht schon wissen, wird uns Andrea Hohlbaum per Sommerferien 2005 als Spielgruppenleiterin verlassen. Wir möchten Ihr an dieser Stelle schon einmal recht herzlich für alles danken.

Nach den Sommerferien werden die Kinder dann von der neuen Spielgruppenleiterin, Regula Zraggen, wohnhaft in Schwarzenbach, betreut. Regula Zraggen ist gelernte Kindergärtnerin und leitet seit 9 Jahren das Muki-Turnen in Jonschwil. Wir wünschen ihr an dieser Stelle einen guten Start und freuen uns, sie in unserem EVSJ-Team willkommen zu heissen.

Übrigens: Denken Sie daran, Ihr Kind bis spätestens 31. Mai 2005 für das neue Spielgruppenjahr anzumelden, Tel. 071 923 66 75!

Reiten macht Spass

Bist du ein Pferdenarr oder möchtest du einer werden? Wir organisieren für Kinder

ab 6 Jahren einen erlebnisreichen Nachmittag mit Pferden. Nach einer Führung durch den Stall werden die Tiere unter Anleitung von erfahrenen Reiterinnen gestriegelt und geputzt. Nach getaner Arbeit werden die Pferde gesattelt und der Ausritt (jedes Pferd wird von Hand geführt) kann beginnen. Nach dem Reiten gibt's einen wohlverdienten Zvieri auf dem Langmatthof.

Datum: **Mittwoch, 1. Juni 2005**,
14.00 bis ca. 16.00 Uhr (findet bei jeder Witterung statt)

Ort: Reithof Langmatt, Oberstetten

Kurskosten: Mitglieder EVSJ): pro Kind
Fr. 6.00
Nichtmitglieder: pro Kind
Fr. 8.00

Anmeldung: Es sind nur noch einige wenige Plätze frei. Anmeldungen bitte bis spätestens Sonntagabend an Gerda Peyer, Buebenstrasse 12, 9536 Schwarzenbach, Tel. 071 923 44 40



samariter

Oberrindal und Umgebung

Kombi-Kurs

Nothilfe- und CPR in Einem

Möchten Sie sich in der Ersten Hilfe aus- oder weiterbilden? Oder wollten Sie schon einen Nothilfekurs und einen CPR Kurs besuchen, aber es fehlte Ihnen die Zeit für beides?

Der Samariterverein Oberrindal und Umgebung bietet die Gelegenheit einen Nothilfekurs und darin integriert den CPR Kurs (Herz-Lungen-Wiederbelebung) absolvieren zu können. In 2 Tagen haben Sie die ganze Ausbildung gemacht. An den Samstagen,

11. Juni 2005 von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.00 Uhr

18. Juni 2005 von 8.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.00 Uhr

findet dieser Kurs im Schulhaus in Oberrindal statt.

Anmeldungen und weitere Informationen bei Jenny Beatrice, Tel. 071 393 29 84.



Eisenring-Trophy 2005

Dieses Wochenende findet im OZ Degenau das alljährliche regionale Unihockey-

turnier, die Eisenring-Trophy, statt. Es kämpfen an diesem Wochenende 36 Teams in diversen Kategorien um Punkte und Platzierungen. Wir laden alle Sportinteressierten herzlich zu einem Besuch ein.

Ligacup

In der Saison 2005/2006 nimmt der UHC Jonschwil Vipers zum ersten Mal am Ligacup statt. In der 1. Runde treffen unsere Herren am **Samstag, 4. Juni 2005 um 17.30 Uhr im OZ Degenau** auf die Degersheimer Allstars. Das gesamte Team würde sich über Ihren Besuch freuen.

Schnuppertrainings

Im Juni öffnen wir unsere Trainings wieder für Spielerinnen und Spieler, die einmal sehen wollen, wie ein Unihockeytraining abläuft. Wir würden uns freuen, neue Gesichter begrüßen zu dürfen.

Mädchen & Jungs bis Jg 1996

Fr 16.45 Uhr - 17.45 Uhr OZ Degenau

Mädchen Jg 1995-1992

Mi 18.15 Uhr - 19.30 Uhr OZ Degenau

Sa 08.30 Uhr - 10.00 Uhr OZ Degenau

Jungs Jg 1996-1994

Di 18.00 Uhr - 19.15 Uhr MZH Jonschwil

Sa 14.30 Uhr - 16.00 Uhr OZ Degenau

Jungs Jg 1993-1992

Di 19.15 Uhr - 20.30 Uhr MZH Jonschwil

Fr 17.45 Uhr - 19.00 Uhr OZ Degenau

Mädchen Jg 1991-1990

Mi 19.30 Uhr - 20.45 Uhr OZ Degenau

Sa 08.30 Uhr - 10.00 Uhr OZ Degenau

Jungs Jg 1991-1990

Di 19.15 Uhr - 20.30 Uhr MZH Jonschwil

Do 19.30 Uhr - 20.45 Uhr OZ Degenau

Herren ab Jg 1987

Di 20.30 Uhr - 22.00 Uhr MZH Jonschwil

Do 20.45 Uhr - 22.15 Uhr OZ Degenau

Damen & Herren ab Jg 1975

Mi 20.45 Uhr - 22.15 Uhr OZ Degenau

Weitere Informationen erhalten Sie unter simon.huser@jonschwilvipers.ch oder Tel. 071 923 44 80.

MSV Jonschwil / Schwarzenbach

*Feldschiessen und Bundesübung auf
unserer Schiessanlage*

Bundesübung

Samstag, 28. Mai 2005, 10.30 - 12.00 Uhr
Feldschiessen

Samstag, 28. Mai 2005, 13.00 - 15.00 Uhr
Sonntag, 29. Mai 2005, 10.00 - 11.30 Uhr

Für das Feldschiessen stehen Waffen sowie Betreuer zu Ihrer Verfügung.

Während dem Feldschiessen verwöhnen wir Sie (auch Nichtschützen) gerne in unserer Festwirtschaft.

Wir danken Ihnen für Ihren Besuch und wünschen «Guet Schuss».



Hauptversammlung

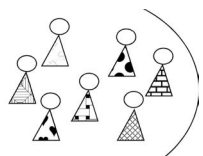
Am **Freitag, 27. Mai 2005 um 20.00 Uhr** findet die 2. Hauptversammlung der SP Jonschwil/ Schwarzenbach im **Cafe Aktiv** in Jonschwil statt.

Im Anschluss wird Andreas Bernhardsgrütter um 20.30 Uhr ein Kurzreferat halten.

Thema: **Tempo 30 Zonen auch in Jonschwil realisierbar?**

Aufgezeigt werden sinnvolle Massnahmen für die Gemeinde, allfällige Kostenfolgen, Vorteile von Tempo 30 Zonen, Umsetzungsmöglichkeiten etc.

Alle Interessierten sind herzlich zu diesem öffentlichen Anlass eingeladen.



Frauentreff Oberuzwil

Vortrag –

Verleiht Schönheit Sicherheit?

Über dieses spannende Thema spricht Frau Astrid Buntschu in unserem nächsten Frauentreff. Frau Buntschu ist Familienfrau, ausgebildete Kosmetikerin, Farb- und Stilberaterin und Seelsorgerin. Nebst vielen praktischen Tipps zu Tagespflege, Modestil, Ernährung und Gesundheit spricht sie über Selbstwertgefühl, Selbstbewusstsein und Zugehörigkeitsgefühl.

Der Frauentreff findet am **Donnerstag, 9. Juni 2005** im Saal des Restaurant Rössli statt. Beginn 9.00 Uhr. Müttern mit Kleinkindern wird eine Kinderecke im Rösslisaal angeboten.

Frauen jeden Alters, jeder Herkunft und Kirchengemeinschaft sind herzlich eingeladen. Der Frauentreff bietet die Gelegenheit zum Gespräch als auch die Möglichkeit, neue Kontakte zu knüpfen.

Für Interessierte aus Jonschwil und Schwarzenbach wird eine Fahrgelegenheit organisiert:

Abfahrt ab Jonschwil Kirche:

um 8.40 Uhr

Abfahrt ab Schwarzenbach Kapelle:

um 8.40 Uhr

NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 12/2005

Freitag, 10. Juni 2005

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

Montag, 6. Juni 2005, 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Einwohneramt Jonschwil

Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20

miriam.bachmann@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:

Montag, 6. Juni 2005, 16.00 Uhr

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil

Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05

Fax 071 923 57 20, info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate. Inserate können, wenn nötig, auch verkleinert werden.

DIVERSE MELDUNGEN

Geocaching – eine moderne Schnitzeljagd

Beim Geocaching geht es darum, anhand von Koordinaten und zusätzlichen Hinweisen im Gelände ein Versteck zu finden und einen der darin enthaltenen Schätze durch ein Mitbringsel auszutauschen. Die Koordinaten erfährt man im Internet unter www.geocaching.com. Dort werden auch die meist erfolgreichen Funde eingetragen und mit Kommentaren, manchmal auch mit Fotos, angereichert. Die Schweizer Gemeinschaft der Geocacher wächst täglich, ebenso die Anzahl der Caches: Heute sind es schon mehr als 900. Eine Karte mit allen Caches in der Schweiz und weitere Informationen findet man unter www.swissgeocache.ch.

Worin liegt der Reiz des Geocachens?

Einerseits bewegt man sich viel in der Natur, andererseits muss man zum Teil knifflige Rätsel und Rechenaufgaben lösen; ein bisschen Schulalgebra kann da nicht schaden. Auch die Witterung und die Topographie spielen eine Rolle: Während bei schönem Wetter die Koordinaten sehr exakt sind, kann es bei Regen und im Wald oder in einer Schlucht schon mal vorkommen, dass einen das GPS (Global Positioning System) nur gerade 30-50m

ans Ziel führt; im schlimmsten Fall verliert das Gerät die Verbindung zu den Satelliten – da hilft dann nur noch ein gutes Gspüri und etwas Erfahrung. Es gibt einfache Caches, deren Koordinaten man gleich im Internet erhält. Die interessanteren sind aber die Multicaches. Bei diesen kennt man nur den Startpunkt und muss einige Zwischenziele anlaufen. Auf dem Weg zum Cache werden laufend Informationen gesammelt, um daraus die Koordinaten der Zwischenziele bzw. am Schluss diejenigen des Caches berechnen zu können. Die drei nächsten Caches unserer Umgebung sind:

Jonschwiler Gipfel by gerojo (GCNV16):

N 47° 25.044 E 009° 05.721

S'Uzwiler Schatztröckli by Swiss Aussies

(GCB820): N 47° 25.774 E 009° 06.420

Nollen Cache by tuxracer (GCMPWR):

N 47° 29.616 E 009° 07.355

Die Bewertung eines Caches hängt von der Schwierigkeit der Suche und des Geländes ab. Es gibt behindertengerechte Caches, solche für Familien mit Kleinkindern aber auch solche, die nur mit Tauchanzug oder Kletterausrüstung erreicht werden können. Die einen Caches liegen offen sichtbar oder können in wenigen Minuten Suchens gefunden werden, andere bilden eine ernsthafte Herausforderung an Körper und Geist. Wer sich für's Geocachen interessiert, kann sich melden bei: gerojo@gmx.net.

Ein Jonschwiler «Geocacher» (unter Geocachern verrät man den eigenen Namen nicht)

SPAR

Geschäftsübergabe

Nach 22 Jahren Geschäftstätigkeit in Schwarzenbach übergeben wir das Lebensmittelgeschäft an «Buchmann SPAR». Für die jahrelange Treue danken wir der Bevölkerung herzlich und wünschen dem «Buchmann SPAR» mit Start am 1. Juni 2005 alles Gute und viel Erfolg.
Marianne Fritzsche

Humor

Beim Hammern

«Du darfst noch nicht mit dem Hammer spielen. Da kannst du dir nämlich ganz leicht auf die Finger hauen.», ermahnt die Mutter ihren Kleinsten.
«Den Nagel muss ja immer Sabine halten!»

Aus dem Thur-Verlag

Aus der
Geschichte
der Dorfkorporation Schwarzenbach



Erhältlich während der Gewerbeausstellung vom 3.-5. Juni in Schwarzenbach an folgenden Ständen:

- Dorfkorporation Schwarzenbach
- Thur-Verlag

M. Schönenberger AG

Bedachungen, Fassaden, Spenglerei
9500 Wil, 9536 Schwarzenbach
 071 / 923 60 70

Lehrstellen 2005
 Dachdecker / Spengler
 Schnuppern erwünscht

Dachkontrollen
 Unterhalt, Reparaturen



Seit 30 Jahren
Sicher zum Ziel

SUBARU-HAUPTVERTRETUNG
WERKSTATT / SPENGLEREI
24-h-AUTOWASCH-CENTER

 **SUBARU**
 Active Driving, Active Safety

★★★★★
apollo
 garage

Garage Apollo, S U B A R U -Vertretung
 Spenglerei, Auto-Wasch-Center Apollo
 Richard Hollenstein, Tel. 071 923 41 23
 Apollostrasse 5, 9536 Schwarzenbach
www.apollogarage.ch

General- abonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 35.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtagsabonnement folgende Preise:

- St. Gallen Fr. 21.60
- Zürich Fr. 45.20
- Luzern Fr. 78.20
- Basel Fr. 96.20
- Bern Fr. 114.20
- Lugano Fr. 139.20
- Genf Fr. 169.20



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über zwei solcher UGA. Neu werden Tageskarten abgegeben, d.h. bei einem Bezug kann man jetzt die entsprechende Tageskarte nicht erst am Vorabend, sondern sofort abholen. Ein Zurückbringen ist nicht mehr nötig. So ist es jetzt zum Beispiel möglich, bei der Reise in die Ferien eine Tageskarte für den Hinreise- und eine Tageskarte für den Rückreisetag bereits vorgängig zu kaufen.

GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

29.05	1 GA	02.06	2 GA	08.06	2 GA
31.05	2 GA	06.06	1 GA	09.06	2 GA
01.06	1 GA	07.06	2 GA		

Reservationen nimmt die GA-Hotline unter Tel. Nr. 071 920 05 11 gerne entgegen.